

Zeitschrift: Cahiers du Musée gruérien
Herausgeber: Société des Amis du Musée gruérien
Band: 10 (2015)

Artikel: Inventaire des auberges de la Gruyère en 1815 : essai sur quelques noms
Autor: Murith, Olivier
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1048060>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inventaire des auberges de la Gruyère en 1815

Essai sur quelques noms

On ne les remarque presque plus, tellement ils font partie de notre quotidien, en ville ou dans les villages. Ils, ce sont les noms des auberges, cafés ou restaurants que l'on fréquente pour un verre ou un repas. Pourtant, l'étude de leurs noms s'avère passionnante et révèle les intentions de ceux qui, il y a fort longtemps, ont décidé un jour d'ouvrir une auberge. Ce petit article propose un recensement des auberges de la Gruyère en 1815 (en sont exclus les pintes ou simples débits de boisson) et un essai de typologie de leur nom. Pourquoi 1815? Tout simplement parce que cette année-là correspond à l'ouverture du Registre cantonal des patentes d'auberges par district¹.

Enseigne du Lion d'Or, Bulle, fer forgé,
fer blanc peint et doré,
vers 1800.
Musée gruérien B-0450-01



S'il est des endroits familiers dans nos villages et nos villes, ce sont bien les auberges. Lieux de détente, lieux de convivialité, elles sont incontournables pour des repas de fête, des verrées de l'amitié ou le café-croissant matinal. Mais depuis quand ces auberges existent-elles, et que signifient leur nom? Lion-d'Or, Croix-Blanche, Ange, tous ces symboles font partie de notre patrimoine et méritent qu'on s'attarde un court instant à leur signification.

Il est quasiment impossible d'établir une chronologie précise des ouvertures des différentes auberges de la Gruyère. On peut, pour certaines, en tracer l'existence dans les différentes archives de l'Ancien Régime. Mais c'est lors de l'installation du régime de la République helvétique que le canton de Fribourg établit pour la première fois un registre complet des auberges et débits de boissons. La période est cependant mouvementée et certains noms à connotation religieuse sont modifiés; difficile dès lors d'en établir une liste pertinente!

En revanche, en 1815, une fois passés les soubresauts révolutionnaires, l'enregistrement est plus systématique et permet de dresser un inventaire complet des auberges fribourgeoises. Dans la Gruyère actuelle qui était alors divisée en quatre districts, on en dénombre exactement 70, dont 11 en ville de Bulle. En voici la liste.

¹ Il existe des registres antérieurs, mais ils sont incomplets. Par ailleurs, l'article ne porte que sur les noms des auberges, car les pintes et autres débits de boisson n'étaient pas obligés de porter une enseigne, et donc n'avaient pas forcément de nom.

Albeuve : L'Ange et La Croix-Blanche.
 Allières : L'Ange et La Croix-de-Fer.
 Avry-devant-Pont : Le Lion-d'Or et Le Mouton Blanc.
 Broc : L'Etoile, La Grue, Le Lion.
 Le Bry : Le Saint-Pierre.
 Bulle : Les Treize Cantons, Le Bœuf, Le Cheval-Blanc, La Croix-Blanche, L'Ecu de Fribourg, Le Lion-d'Or, La Mort, Le Saint-Michel, Les Tonneliers, Les Trois-Couronnes et Les Trois-Trèfles.
 Charmey : Les Dix-Neuf Cantons, L'Etoile, Le Maréchal-Ferrant, Le Sapin
 Châtel-sur-Montsalvens : Le Sapin
 Corbières : La Croix-Blanche, Le Sapin
 Echarlens : La Croix-Verte
 Enney : La Couronne
 Epagny : La Croix-Blanche, Le Lion-d'Or couronné
 Grandvillard : L'Agneau Pascal
 Gruyères : L'Ecu de Fribourg, La Fleur-de-Lys, La Maison-de-Ville, Le Saint-Georges
 Gumefens : La Cigogne
 Hauteville : La Croix-Blanche, Le Lion-d'Or
 La Roche : La Croix-Blanche, La Croix-d'or, Les Clefs, Le Lion-d'Or
 La Tour-de-Trême : La Maison-de-Ville
 Lessoc : La Couronne
 Marsens : La Croix-Blanche
 Montbovon : La Croix-Blanche
 Neirivue : Le Lion-d'Or
 Pont-la-Ville : L'Enfant du Bon-Cœur
 Riaz : L'Aigle-Noir, La Croix-Blanche, La Roue, Les Trois-Rois
 Sâles : A l'Assurance
 Vaulruz : L'Ange, La Croix-Blanche, La Croix-Verte, La Grive
 Villars-sous-Mont : La Grue
 Villarvolard : L'Ecu de Fribourg, Le Renard
 Vuadens : Le Cheval-Blanc, La Croix-Blanche, La Maison-de-Ville
 Vuippens : La Maison-de-Ville

Sans surprise, ce sont les évocations des emblèmes politiques, fédéraux et cantonaux qui reviennent le plus souvent : on dénombre pas moins de douze Croix-Blanche, trois Ecu de Fribourg et quatre Couronne. La croix blanche fait bien sûr référence à la croix suisse, mais il ne faut pas oublier que la région a pendant longtemps été

Enseigne de l'Auberge du Saint-Michel à Bulle, XIX^e siècle.
 Musée gruérien IG-5610





Enseigne de l'auberge *A la Mort*, Bulle, seconde moitié du XVIII^e siècle. Collection privée

savoyarde, dont l'emblème est également une croix blanche. De nombreuses enseignes comportent des éléments religieux comme l'Ange, l'Enfant du bon cœur, l'Agneau pascal ou les Trois-Rois. Il s'agit évidemment pour cette dernière des rois mages, pèlerins au long cours, dont l'évocation au voyageur était censée le mettre en confiance lorsqu'il s'agissait de s'arrêter pour se restaurer ou se reposer. Vient ensuite un bestiaire coloré fait de Grue, de Grive, de Cigogne, de Bœuf, d'Aigle-Noir, de Cheval-Blanc et de Renard. Si la Grue est un souvenir du blason des comtes de Gruyère (il est d'ailleurs étonnant d'en trouver si peu), le Bœuf évoque l'emblème de l'ancienne corporation des bouchers. Il s'agit d'ailleurs d'une des auberges située en ville de Bulle. L'Aigle-Noir rappelle l'un des blasons du Saint Empire romain germanique, l'aigle à deux têtes.

Il faut accorder une attention spéciale aux cinq Lion-d'Or, l'une des enseignes les plus répandues dans la francophonie. Emblème politique ? Aucun lion n'a jamais été le blason d'une maison royale française, savoyarde ou bourguignonne. Référence religieuse ? Il y a peu de lions dans la Bible... Animal corporatif ? Que nenni ! Il s'agit ni plus ni moins d'un calembour. En effet, quoi de mieux pour attirer le voyageur que de lui promettre qu'ici, « au lit, on dort » !

Quant à la célèbre Auberge de la Mort, devenue depuis le Café de l'Union, elle est le résultat d'une déformation puisque sur son enseigne, on y trouvait non pas un mort, mais un Maure !

Qu'on y prête attention ou pas, les auberges, cafés et restaurants font partie du paysage de nos villes et de nos villages. La plupart ont un nom qui mériterait qu'on s'y attarde davantage. Les révéler nous en apprend un peu plus sur les motivations, les astuces et les méthodes des aubergistes passés.

Olivier Murith

